

????????????????

???????? ?? ???? (?????? ??????)

28 ??? 2020 ??????(*)

„???????????????? ?????????? — ????????? ?????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???)
— ?????????? 2006/112/? — ???? 90 — ?????????184—186 — ????????? ?? ?????????????? ?? ???
— ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ???? ?? ??????? ?? ?????????????? — ??????????,
????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????“

?? ???? C?684/18

? ????????? ?????????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ?? Curtea de
Apel Bucure?ti (????????????? ?? ?????????, ?????????) ? ??? ?? 26 ?????????? 2018 ?, ?????????
? ???? ?? 6 ????????? 2018 ?, ? ????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

World Comm Trading Gfz SRL

??????

Agen?ia Na?ional? de Administrare Fiscal? (ANAF),

Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Ploie?ti,

????? (?????? ??????),

????????? ?? ??: S. Rodin, ?????????????? ?? ?????????, K. Jürimäe (?????????????) ? N. Piçarra, ?????,

????????????? ?????????: J. Kokott,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????? ???? ?? ??????????????????,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? World Comm Trading Gfz SRL, ?? L. Ionescu-Donoiu, avocat?,

— ?? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ?? E. Gane, R. I. Ha?ieganu ? C.?R.
Can??r, ?????????????? ?? E. Gane ? R. I. Ha?ieganu ? ?????????????? ?? ??????????????????,

— ?? ?????????????????? ?????????, ?? A. Armenia ? J. Jokubauskait?, ? ?????????????? ??
?????????????????,

????????? ??????????, ?????? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ?????
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????,

????????????? ??????????????

?????????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 90 ?? ??????????
2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ????????? ?????? ????????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? (? L 347, 2006 ?, ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????,
2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7, ?????????? ??-????????? „????????????? ?? ???“), ?????? ? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-?????????
„????“) ? ?????????????????????.

2 ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? World Comm Trading Gfz SRL
(?????????? ??-????????? „World Comm Trading“), ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????, ? Agen?ia
Na?ional? de Administrare Fiscal? (ANAF) (????????????? ?????????? „????????? ?????????????????“,
?????????) ? Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Ploie?ti (????????????? ??????????????
?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ?????????) ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???, ? ?????? ?
????????????? ?????????????? ?? World Comm Trading ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ??????.

???????? ???????

????????? ?? ??????

3 ????? 90 ?? ??????????????? ?? ??? ?????????????:

„1. ? ?????????? ?? ?????????????, ?????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????, ???
????????? ??????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ??????????
????????????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????.

2. ? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????? ?? ?????????????
?? ?????????? 1“.

4 ????? 184 ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????:

„????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ??????? ? ??-????????? ??? ??-
?????? ?? ?????, ?? ?????? ?????????????????????????????? ????? ? ?????? ??????“.

5 ????? 185 ?? ??????? ?????????????? ??????:

„1. ?????????? ?? ?????? ??-?????????????, ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????-?????????????????
?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??
?????????????, ?????????? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????.

2. ???? ?????????????? ?? ?????????? 1, ?? ?? ?????? ?????????? ? ??????? ?? ???????, ?? ?????? ??
? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?????????, ??? ? ??????? ??
????????????????, ?????????? ??? ??????? ?? ???, ?????????? ?????????? ??? ??????????????, ??? ?
????????? ?? ??????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ???
?????????? ?? ???????, ?????????? ? ???? 16.

????????? ????, ? ??????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?
????????????? ?????????? ??????????, ??? ? ??????? ???????, ?????????????? ??????? ?????? ?? ??????????
?????????????????? ?? ??????????“.

6 ?????????? ????? 186 ?? ??????? ?????????????:

„????????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? 184 ? 185“.

?????????? ?????? ??????

7 ???? 138, ????? c) ?? Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal (????? ? 571/2003 ?? ?????????? ??????) ?? 22 ?????????? 2003 ?. (*Monitorul Oficial al României*, ??? I, ? 927 ?? 23 ?????????? 2003 ?.), ? ?????????? ??, ? ??? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????? (????????? ??-????????? „????????? ??????”), ? ?????????????:

„????????? ?????? ?? ?????????? [...], ?????? ??????????????, ?????????????, ?????????? ?? ????? ? ????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ? ??? 137, ?????????? 3, ????? a), ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????”.

8 ?????? ???? 138bis, ?????????? 1 ?? ?????????? ??????:

„?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ? ?????????????? ? ??? 137 ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ? ??? 130bis, ?????????? 2, ????? ?), ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??? 137, ?????????? 1, ????? c) ? ?? ??? 137, ?????????? 2”.

9 ???? 19, ?????????? 1 ?? Hotărârea Guvernului nr. 44/2004 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii 571/2003 privind Codul fiscal (????????? ?? ?????????????????? ? 44/2004, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ? 571/2003 ?? ?????????? ??????, *Monitorul Oficial al României*, ??? I, ? 112 ?? 6 ?????????? 2004 ?.), ? ??????????, ? ??? ???? ?????????? 2008 ?., ? ?????????????:

„?? ?????????? ?? ??? 137, ?????????? 3, ????? a) ?? ?????????? ?????? ??????????????, ?????????????, ?????????? ?? ???, ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ??????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????/????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????/?????????, ? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????. ?? ??? ?? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ? ?? ?????????? ?? ?? ??? ????? („-“) ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????. [???] ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????”.

10 ????????? ?????? 20 ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????:

„(1) ? ??????????, ?????????????? ? ??? 138 ?? ?????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????? ?/??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????/????????? ??? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????/????????? ?? ? ??????????, ?? ?????????????? ??????, ?????????? ? ??? 138 ?? ?????????? ??????, ? ?????????? ??? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ????. ?? ??? ?? ?????????????????? ?? ??????/????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ??? ????? („-“), ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????, ? ?????? ??????, ?? ??? ????? („-“), ?? ?????????? ?????? ?? ??????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ??????????. ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ?????????”.

(2) ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????????????? ?? ??? 148, ????? b) ? ??? 149, ?????????), ????? e) ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????, ?????????? ? ??? 138, ????? a)—c) ? e) ?? ?????????? ??????. ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ??????????????????????

18 ??? ?????? ? ??? ? ?????????? ??????????, Curtea de Apel Bucure?ti (?????????? ??
 ???????, ???????), ????????? ? ??????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????, ?? ??????
 ????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ????????????? ?
 ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???, ??????????
 ?????????????????? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????????????
 ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????? ? ?????????.

19 ? ??????? ?? 30 ???????? 2014 ?. ?????????? ??????? „?????? ??????????????“
????????? ???????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? World Comm Trading ??????
????????????? ??, ?????????? ? ?????? 17 ?? ?????????????? ???????.

20 ???? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ???? ??????? ?? Tribunalul Bucure?ti (????????
??? ???????, ???????), World Comm Trading ??????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??
???? ?????????????? ???????????.

21 ???? ??? World Comm Trading ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????
?? ??????? ?????????? ?? ??, ??????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ??,
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ? ??????????? ??????????????
????????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??
Nokia ??????????. ???? ???? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
??, ??? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? Nokia ??? ?
????????????????? ?????????? ?? ? ??????? ? ??? ?? ??? ?? ?????? ??????? ? ?????????
????????????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????? ?? ??????? ??????????? ? ???????.

22 ? ???? ?? ???? ??????? ?????????????? ?????????????? ???? ?? ?????????? ???? ??
????????????, ?? ?????? ?? ? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ??????? ??
????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??, ?? ?????? ?? ???? ?????????? ??????
?????????? ??????? ???? , ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ???????????????
????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ? ??????, ?? ?????????? ?
????? ???? ???? ?????????? ?????? ?? ???????, ?????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????? ??????????,
???? ? ?? ???????, ?????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????.

23 ? ???? ??????????? ?????????????? ?????????????? ???? ??-?????????? ?? ?????????? ????
????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??
World Comm Trading ?? ?????????????? ??????????? ???? ?????????????????? ?????????????????? ???? ??
????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??. ??
????? ?????????? ???? ???? ??????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ? ?????? ????
????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ??? ?????? ??????????? ??????? ? ?????????????
?????????????? ?? ???????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???????????,
????????????? ? ?????????, ??? ??????????? ?? Nokia ? ?????????????????? ?????????? ? ???? ?????????
???????? ? ???? ?? ???? ?? ??????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??????????,
????????????? ??????????? ? ?????????????????????????? ?????? ?? ??.

24 ???? ???? , ??????????????? ?? ?? ???? 90 ?? ??????????????? ?? ??, ???? ?????????? ??
????????????? ??????? ?????????? ?? ??????????? ??????????????? ?????????, ??? ?????? ?? ??????????
????????????? ??????, ??????????????? ?????????????? ???? ?? ?????????? ???? ???? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ???? ? ?????????????? ?????????????????????? ?? ??????????? ??
????????????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
? ??????????????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??
?????????? ???? ? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??.

25 ??? ???? ?????????????????? Curtea de Apel Bucure?ti (????????????? ?? ??????????) ?????? ??
???? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????????????????? ???????.

„1) ?????????? ?? ???? 90 ?? [????????????????? ?? ??] ? ??????????? ?? ??????????????? ?? ???
????????????? ?????????????????????? (??? ?????????????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?? ??????
?????????????????????), ?????? ?????????? ?? ??????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??

????????? ??, ? ?????? ?? ? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????????
????????? (????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????), ?????????? ?
????????? ??? ? ???????? [????????? ?? ?????????????????? ??????????] ? ?? ???????? [????????? ??
????????? ?????????], ?????????? ??? ?????? ?? ??? ? ??? ?????? ??????, ?? ??????????????
???? ????????? ? ?????????? ?? ????????????? ??????? ?????? (????????? ?? ?????????? ?
????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????? ?? ???, ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??????????????)?

2) ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???
????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????, ?????????????????? ?? ??????????????????
????????????, ?????? ?????????? ?????????? (????? ?? ?????? ?????) ? ?????????? ?????????????
?? ???????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ??? ? ??? ?????????????????? ?? ??????????
?? ?????????????????? ?????????? ?????”.

?? ?????????????????? ????????

?? ??????? ???????

26 ???-?????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ? ??? 267 ????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ? ???, ?? ??????? ??
????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????, ? ?????? ?
????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????,
????? ?? ?? ?????????? (????????? ?? 11 ??? 2020 ?, Rensen Shipbuilding, C?192/19,
EU:C:2020:194, ? 25).

27 ? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????????????? ?? ???
90 ?? ?????????????????? ?? ???, ?????? ? ?????????? 1 ??????? ?????????? ?? ??????????, ??????????,
?????, ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????????????? ??
????????????, ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??? ?
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????? ???, ??????
????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????????????? ??? ? ? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????????? ?????????? (????????? ?? 3 ??? 2019 ?, UniCredit Leasing, C?242/18,
EU:C:2019:558, ? 37 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

28 ?????? ?? ???????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ??????
? ?? ?? ?????????? ??? ? ?????????????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????????????? ??? ? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????

29 ??? 185 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????
????????????????? ?????? ?? ?????????????, ? ?????? ??-????????????? ?? ??????????, ?????????? ?????
????????????? ?? ?????????-????????????????? ?? ???.

30 ?????? ???? ?????? ??????? ?????? ?? ?? ??????? ???? ??????? ???? ???? ??
????????? ???? ???? 185 ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ? ??????, ??
???????????????? ??????? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ????????????????????? ????? ?????????? ??
???????????????? ????????????????? ????? ?? ??? ?? ?????????????, ?????? ???? ???? ? ??????????
???????????? ?? ????????? ?????????? ?? ?????, ??? ?????? ??????, ?? ??????????????
???????????????? ???? ?? ??? ?? ????????????? ?????????? ???? , ?? ????? ????
???????????????????? ???? ? ?????? ??????

31 ? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??????? 184—186 ?? ?????????????? ??
??? ?????????? ?????????, ??? ?????? ?????????? ????????????????? ???? ?? ??????? ??????????
?? ?????? ?? ????????????????????????????? ???? . ?????????? ????????????? ?? ?????????????, ?????????? ?
????????????? ???????, ? ????????????? ???? ?? ?????????????? ? ???? ?????????? ?????? ??
????????????? ?? ??? . ??? ???? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ???? , ?? ?? ??
????????? ????????????????? ?? ??? (?? . ? ???? ?????? ????????? ?? 13 ???? 2014 ?., FIRIN,
C?107/13, EU:C:2014:151, ? . 48 ? 50).

32 ?? ?? ?????? ?? ????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???? , ????
184 ?? ?????????????? ?? ??? ??????????, ?? ?????????????? ????????????????? ???? ?? ?????????????
??????? ?? ?? ?????????, ?????? ? ??-????? ???? ??-????? ?? ???? , ?? ?????
???????????????????????? ???? ? ?????? ??????

33 ?? ???? 185, ????????? 1 ?? ???? ?????????? ? ?????, ?? ?????????? ?? ??????????????
???????????????? ???? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????? ??-?????????, ?????? ????
???????????? ?? ???????-???????????????? ?? ??? ??????? ??????? ??????? ???? ??????????,
???????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????, ??-????????? ?????? ?? ???????
???????????? ?? ??????

34 ?? ?????????????? ?? ???? 184 ? ?? ???? 185, ????????? 1 ?? ?????????????? ?? ??? ?
????????? ??????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ? ?????? ?? ???????????,
?????? ????????????????? ??????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????, ?? ??????
????????????? ?? ?? ??????? ?????????, ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??
?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????????????????????? ???? ?? ?????? ?????? ?? ???????, ???
????? ??????? ? ???? ???? ????????? ?? ?????? ?????? (?? . ? ???? ?????? ????????? ?? 16 ???
2016 ?., Kreissparkasse Wiedenbrück, C?186/15, EU:C:2016:452, ? . 47).

35 ? ??????, ?????? ?? ???????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????, ?????????????,
?????????? ?? World Comm Trading ??? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ??????????? ? ???????, ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???
??? ?????? ? ???? ?????????, ?????? ????????????????? ? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????

36 ? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ???? , ?????????????? ? ?????? 34 ?? ?????????????
????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?? ??? ??
?????????????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ???? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????
?? ????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????, ?????? ?????????????????????????? ???? ?? ??????
?????? ?? ???????, ??? ???? ????????? ? ???? ???? ?????????? ?? ?????? ??????

37 ?????????????????, ?? ?????????????????????????? ???? ???? ??????? ??????? ??
?????????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????????? ?? ??????????????
????????????, ? ???? ???? ???????, ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????, ?????? ??????? ?
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ???? ?? ??? ?? ?????????????? ?

???????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????, ?? ??? ??? ?????????? ? ??????????
??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??, ?????? ? ?????????????? ?? ??.

38 ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ??
??? 185 ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?????????????? ??????
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????
????????????? ?? ?? ?? ?? ??????????, ?????, ??? ??? ? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????, ??? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??
?? ?? ?????????? ?????????? ??, ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ? ?????? ?????.

?? ?????? ??????

39 ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ???
185 ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?
????????? ?????? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ? ??????????????
????????????? ?? ? ??? ?????????? ?????? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ?? ??????
????????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ??? ??.

40 ? ?????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ? ?????, ?? ?? ??
????????? ?????? ?????????????? ?? ??, ??? ??? World Comm Trading ??? ??????, ?? ??????????
????????????, ????? ? ?????????????? ?????????? ?? ? ??????, ??? ?? ? ?????????????? ?? ?? ?
??? ?????? ?????? ? ?????????????????? ??? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ??, ??? ?? ?????? ?? ?????????????
????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ??.

41 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????
????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ??.

42 ??????????????, ?? ??? ??????, ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ???
?????????????, ?????????? ? ??? 185, ????????? 2 ?? ?????????????? ?? ??, ?????? ?????????
????????? ??????, ? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??
????????????.

43 ?? ?????? ??????, ? ?????????????? ? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??, ?????????? ??
????????????????????? ??? (?. ? ??? ?????? ?????? ?? 13 ??? 2014 ., FIRIN, C?107/13,
EU:C:2014:151, ?. 57).

44 ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ??
??? 185 ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?
????????????????? ?????????? ?? ? ??? ?????????? ?????? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ???
?? ?????? ?????????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ??? ??.

?? ?????????? ??????????

45 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????????
??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ??????????????

?????????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ????? ???, ?????????? ?? ????? ?? ???????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????.

?? ??????????? ?????????????? ?????? (?????? ??????) ?????:

1) **???? 185 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ??????**
????????? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ??
????????? ? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ????? ?? ???????
?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ??????? ?????? ??? ? ?????????? ???????????
?? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?????? ??????? ??e???, ?? ?????????????????
????????????????? ????? ?? ??? ?? ?????????????? ??????????? ?????, ?? ?????? ????
????????????????????? ????? ? ?????? ??????.

2) **???? 185 ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??????????????**
?? ?????????????????? ?????????????????? ????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? (???)
?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ???????
????????????????????? ?????? ?????? ??????? ?????????? ?????????????? ? ??????????????????
????????????? ?? ? ?????? ?????????? ??????? ? ??????? ?????? ?????????????? ????? ?? ????? ??
????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????? ???.

?????????

* ???? ?? ??????????????????: ?????????.